



Lidwijus

Kelewis

Apšakimū Štatimai i Rej
leiwī lastoj po 2 Egr. u
fojna smulkeis Raštais
išdrukawota Gile. Oro
matas reik ben atrapyti:
Border-Rossgarten
№ 5.

Karaliauceziaus Broliams Pietuminiams Žinės parnešas.

Reg. 60.

Karaliauceziuje, 12. Dežemberi.

1871.

3. Nedėlienėje Adwentū.

Mat. 11, 2-10. Rom. 1. Kor. 4, 1-5.

„Ar tu esi ans Ateisėsis, arba ar dar kito lauk-
simo,“ Taip Jonas Krikštytojis iš savo tamsaus
prieštaravimo, kur jis savo Teisybės Liudymo dėliet ne
prieš imestas wargti o galiausiai ir Smerti kentėi
arba, Pona Jėzu per savo Mokytinius klausdino.
nū pat Swieto Bradziōs arba geriaus sakanti
Grietū, Neteisybės, Smerties, Wargū ir wi-
bybūrybės Bradziōs buvo bėdnaijet žmoniū Gi-
tėi pažadėta, kad wiens ateisės, kūrjai pekliškamjam
siuoziozianiam ir žawinancziam Žalcziui Galwā su-
lilies, wiōs Piltėnybės ir Neteisybės Wersmę už-
ties Smerti nužawies, Wargus ir Bėdas išgais-
jo Kalcėjimā apfalses ir Zegronę, Dziausmā Pakaju
Išganymā kaip toki dangiškā Twanā ant žmoniū
žinės išlieses. „Ale norint jau Swieto Išganyto-
ju gwyway ir regimay i Swietā parešes, tay ta-
rodēs, tarši hitie wisi Pažadėjimai ne nori išsi-
ti.“

Dgi powisam lyg taipojau stow ir dabar. No-
tam Tarpe ir iš to Gzieso, kaip Jonai tas
ymas iš Dangaus apie Pona Jėzu parėjo: „Tas
mielasis Sunus tūmi aš mėgstu!“ arba ir kaip
pats apie jį liudjo: „Antay Diwo Awinelis
Swieto Grietus nešqsis“ podraug Swietui pažadėdams
tas Ugnimi šwentosės Dwasės Krikštysės, sakau:
ant iš ano šlowingojo Gzieso Diwo Sunaus ku-
jo Apšreipkimo iki šiol jau beweit bus du Tuf-
liū Metū prabegę, tay tacziau i Swieto Stonā
jo Nusidawimus išžiurint, tai mums kone norėtu
tis, kaip kad anie brangiejie Pažadėjimai ir dar pen-
be Iššipildymo pasilikę taip kad beweit ir mes
Pona Jėzu klausiti norėtumbim: „Ar tu esi ans
teis, arba ar dar kito lauksim? kone lyg kaip ir
swo Bierōs dar n'išpūlusieje ir i Metkėjimā ne
pasidawusieje žydai dar šendien kito Ateisen-
lukuria. „Ale ant hito klausymo ir mums Pono Jėzus
na liepja ant jo Darbū daboti ir Swietui iš

reikšti, ka regim ir ka girdim. Berods Pulkelis tujū,
kuriems Išganytojo Malone, Pagalba ir Išganymas
tikray ir apstingay i Dalysus tenka, prieš wišā Swie-
to Dangybę rofujant, tikt mažas, o pagal paties Po-
no Jėzaus žodi ir mažas pašilks, ogi ir tankien ro-
dos kad Neteisybe ant Swieto libay bešiplatinanti ir
Wiršu gaunanti. Ale kirs tikt kiet ant Pono Jėzaus
Darbū daboja, išwyst, kaip ir musū Gziese šen ir ten
Atliemskems Akys atsiveria, kad jie gaun savo Grie-
tū Prapulti, ale ir Wiešpaties gelbanti Susimilimā
regėri kaip ir musū Gziese daug iš tujū, kuriūs Grie-
tū Kaupjai jau kone suėde buvo, per Kristaus Kraujā
čyšti pastoja, daug Grietiūje Numirusiujū keliasti, kaip
tulg wargingaję Szirdelę Swangėlijōs saldušis Palink-
sminojimas atgawina ir kaip kiet tuls Krikščionis
savo pastutinei Adynei prištartinus išganytingay sa-
wo Amži haigia.

Taygi ben priimkim savo mielaji Adwentū Swe-
czia, savo Pona Jėzu širdingausiey, tai ir mes per
jį gwywi busim cziesiškay ir amzinay. Amen.

Saimudu,

butent mokšlasis bey prusiškasis, dabar Berlyne wienu
Gziesu savo Sudumimus laise. Kodel Kelewis apie
pirmojo, tai esti apie Ciecorystės Saimo Rokundus
taip mentai savo Skaitytojams te praneše, iš to par-
eina, kadangi wisi czion nusidawusieje Susirokawimai
Susiginczyjimai bey Susiwaidyrimai mums Prusams
mož te rupy. Wisi i Žemes Jofanā iskeltieje nau-
jieje Dawadai labjausēy del glaudesnio Sumienyrimā
wiōs Wokietijos dūti ir per Saimo Britarimā pa-
twirtinti tape. Medielū Nedeles truko Sudumūnai
apie wiōs Ciecorystės ūliskaję Kasę, apie Žemimus i
taję bey Išleidimus iš tos. O kadangi Išlaikymas
štowinciosios Armijos iš tos Skrynės beje Dangumā
Biningu prašo, taygi prie tū Rokawimu apie tas
Raštas raudonujū Demokratū Szirdziū Dūmos išsi-
reikše. Potam tape Jofanas apie Atgalmokėjimā tū
Karo Raštū, kurias Waldzia tos Priešasties deley pa-
šybczyjusi buvo, sušnekėtas. Sustatymas Pusto Da-

wadū, wifai Wokietijei tinkancziujū bey gelojancziujū, taipjau ne menkai Gzieso kaptawo. Koznas naujas Dawadas pagal Saimo Statymus tur tris Sykius wifotiskam Susėdime apmastomas buti tikt po trecziojo Sykio nustimawus jis te pastoja Jokanu, jeygn tam ir Waldzios sawo Britarimq dūda. Tarpais dar ir parbėga wifotū, ismintingū ir paitū Maldos Gromatū, kurias Saimas meginti bey ant tujū atšliepti gauna. Ne Dymai todel, kad wifū tie Darbai, norint Saimas kartais ir didey pasistropyti procawojas, taip labay i Ilgumq nusites. Imogui, kuriam tie Dalydalkai nieko ne rupj ney prie Szirdis ne eit, apie jūsus be skaitant, Gziesas pailgsta. Todel ir Kelewis norėdams, kad jo Skaitytojai Skaitydami ne privalytu žowauti, geriaus kitotū naudingesnū ir minėtinesnū Daiktū papasakoti meilhyjo.

Kas mums is Ciecorystes Saimo Sudumimo, pastujose hiose Dienose nusidawustuju, tacziau wyriausey minėtina, tai yra naujasis, Jokanu pastojesis Piningū, Macziū, Saitū bey Swarcziū Dawadas. Po Sumienyjimo wifos Wokietijos Zemjū bey Zemitiū i wieng didele Ciecoryste taps dabar ir nauji, wifoj Wokietijoj lygey gelojancziq Prefę turinti ciecorystiski Piningai kalti. Riti musu ikizoliskieje Piningai pasiliks, kaip buwe; ale kas Wokietije apkeliauti norės, ne privalys tam arba anam Kampe sawo Grafelus su Patrota ten apmainyti, bet ciecorystiskujū Piningū iskiteis wifur lygu Gelawimq ras, tacziau Nstreibijoj dar rods ne, nes ta pasiliekt prie sawo hpatiskfo Dawado.

Wyriauyhsis Stufis tū naujū Ciecorystes Piningū bus is Aukso kaltas ir gelos tiekjan kaip pagal musu senaji Rokunda 10 Aukfiniu arba 100 Sgr. Ale to Piningo desimtas Dalks, is Sidabro kaltas ne bus Aukfinu bet Markiu wadinams. Markis taipjau kaip senieje Aukfinai taps dar ir i 10 Sgr. perdalytas; ale 1 Sgr. ne taip kaip musu Karalystes Treczokai arba Patreinei i 12, bet tikt i 10 Feningus; ale hie 10 Feningie tiekjan gelos, kaip senujū 12. Bekerei bey mazieje Kupczelninkai hus naujūsus Ciecorystes Sgr. manding rods mieliaus norės priimti, jey jie už tą tikt 10 Feningiū Werczios Laworo te dūs. Tas didyhsis kalamasis aukfinis Piningas dar nie- ra tikra Wardq gawes, bet Jokane tiera Desimt-Markinis wadinams, pagal jo Didumq bey Izhweizdejimq jis musu burwusems Dakotams prilygses. Dgi heip tapse ir Dwidesimal-Markinei, antra tiek už anus sunkesni, kalti. Waldzia buwo apsiemusi ir Trisdesimt-Markiniū, 10 Doreliū atflowincziu, kaldinti, ale Saimas kaszin kofios Priežasties deley tam priešifstenge. Didziausoji Dalis Deputiertu meilhyjo, ant wienos Ruses tū naujū Aukso Piningu musu Cie-

coriaus Abroza matyti, ale Dumcziei kitū Wokietijai Zemjū, kurie Saimo sed, prieš tą Uzmanymq hiaufyba ir prafe, kad koznam jū Wiešpacziū Wale turinti už ti, ant ano Piningo, jū Zemej kaltojo, ir sawo Abroza isšpauzdinti. Tangi dabar tie Wiennyhes Piningo tacziau tikt wel wifotū Abrozū parodys, ale antno Rusę prie wifū tą lyguji Uzrasa turės: „Deutsches Reich“ (wofizkoji Ciecoryste).

Dienoje 24 tojo Nowemberio, butent 30 tam Susėdime, po ilgos, su Jodzies iswestos Komos šarėme Saimas ir naujji Jokana apie hwiejūsus Piningus, Saitus bey Swarczius. Daug žmoniū dar kuriems ir his naujasis Dawadas ne patinka tap Galwos Skaudėjimq padaro. Ale tą maczyja w Pripasiziauhyms prieš tą Statyma, wifas Bykimas ir to? Kas klausia musū Galwos Skaudėjimu? naujoju Metu prasided be Asteidimo ir naujasis din Rokundas. Todel geriaus yra, tą Dalkq Szwo geray ir dawadney pasizurejus, ne kaip del to ne kazingq Kraujq pasidarūs. Juf Ruditei Szuisseja sawo Rokundus naujeis Maczieis, Saitais, Swarczieis rofija ir tus ismanyti tur, tangi Senieje juf tikt ir suprasti iweiksim ir su tais eiti paprasim. Ale Gziesu tomi reikes pradėti reikalingiausius Stufius tū naujū Macziū, bey Swarcziū pasirupinti, nes po pirmojo Jaujais pagal senūsus nieks ney pirkti ney pardūti galės, nes Zemės Jokane jau ir Korawone Perzėjams to naujojo Statymo prigrumzta randas. Kunigs Schröder Prefulij jo lietuwiskoms Kalendor ant Meto 1872 naudingq Pamofinimq apie hus jynos Dalkus yra pridėjes.

Riti Sudumimai Saimo jo pastujose Susėdiniuriuse Socijal-Demokratai, hpacziesy Deputiertas Bėk wis is Naujo Waidq wafele, ogi sawo astreis Liejeis ir Saimo teistanjam Prezidentui jo Urėda atgubey jiji ant Walandos iskande buwo, mums minėini. Tikt tiek dar t'esse priminta, kad sawo mylimaji Prezidentq, Pona Simsonq, w Naujo pasistyre, ir kad his sawo Waldzios Sofi wel prieme.

Dienoje 27 tojo Nowemberio sustojo Berlymusū Prusū Karalystes Saimas. Wiešpaczoralus-Ciecorus sawo Piliy Deputiertus pats pafino. Prie jo Szalies hi Kartq stowėjo Krygnistieris v. Roon, kadangi Pons Bismarkis apbuwo. — Karalus-Ciecorus sawo Pasweikinimo boje primine, kad jam didis Pasimegimas esas swarbjujū Nusidawimū naujey prafofusiojo Saimq wel pats pasweikinti galedams, hiczion is kad Prusijos žmoniems už pastujūsus Laimejimu delis Saitas Garbes pripūles; kad jo zalniert

Staišymai ne tiktay, bet ir prūsiškās senās Būdas
 Baļsmumo, Wiernybes bey linskās Pašidawimas
 uz Temiškās Zemē Mēginimā šlowingay pertrivoje.
 „Aš jaučzu Raginimā,“ sake Karalus-Ciecorus, „ma-
 imo žmoniems po Akiū jo Pasuntiniū dar Kartā Ma-
 imo linskajē Defawonē uz wišā jū garbingajē Pašiel-
 gimā ištarti.“ Potam jis ir linskay ištare, kad
 Zemēs Kasū Pašilaikymas labay gers esās ir kad
 Starbnyczioje šime Mete šamns Dalykas Piningū At-
 šargai pašiliks, kurios Priežasties deley Moleščziū
 Mulengwinimai nusiđūti galēje. Ir ant Gelžkelū Bu-
 dawojimo didelis Szmots šifusiū Piningū prirodzts
 tapšes. Ant šios Wietōs Kelewis ne gal palikti ne
 primines, kad jis patirti gawo, tarp tū budawotinuju
 ir weitiū wešiaušey jau pradētiūju Gelžkelū ir tas
 tarp Lilžes bey Klaipešos priklaušās. — Del Suju-
 dimū Wieros Dalykoje ppaczey katilikškoj Baznyczioj
 atširadusiū sate Karalus = Ciecorus, kad jo Walozia
 ant to twirtay šlowēnti, šaw Waldonyštes Macē iš-
 šlaikyti, bet ir Baznyczios bey Wieros Draugšezziū
 Teišybe Szāinēs bey Likėjimo Dalykās ne patrot-
 senti. Wiešpats Karalus = Ciecorus pažadējo dar ir
 naujji Kreizū bey Pamošlo Šofanā Saimui ant Ap-
 mastymo padūti. — Targi mes iš šito Susirinkimo
 bene daugiaus Naujynū gaušim patirti, ne kaip iš
 Ciecoryštes Saimo. O jeygu taip bus, tay Kelewis
 ne gaiš, kaš minetina, šawo Štairytojams pranešti.

†

Kaspars Adleris.

Tas frutējo po šos Pašaulēs Czeše Wierōs At-
 naujinimo. Jo Warda ištēmijēs nesigailēš, Štairi-
 tojau. Jis buwo šey dar ir Akiwils wadinams.
 Tas nūbažnāšs Wyrs taip gražey šwenta Raštā pa-
 žino, aža Dr. Martins Luterus apie ji lubiedawo ša-
 tyti: Kad mums foczes Bibeles ir prapustu, tai mes
 ies galētumbim Kasparo Adlēro Galwoje wēl
 atrašti. Briegtam jis ir turējo karjygiškā Likėjimā,
 buwo be Baimēs del Žomouū, ir druts, kaip Plēnas.

Tūczes šaute Katilikškieji priēš cžystaji Wierōs
 Wofšā; tikintieji Kunigai buwo nustatomi ir šalin
 pawaromi. Todēl galējei anoj šielwartingoje Gady-
 noj bewēš ant wišū Wiekšlū Wokietijōs Bieganczujū
 Pulkus šutikti. Ir Kunigui Akiwili Menkinēj ta
 Reganda tropiōš, kad jis Urēdo netekēs šu Pacze
 bey Rudikēš bēgti gawo. Jis nusišowijo pas Nicerī
 Franca von Sickingen, apie kuri Nusišawimāse
 rašoma, kad jis werts buwēs, Wokēs Ciecorum pašo-
 ti. Šzi Franca von Sickingen apgule jo Neprietelei
 jo Pilije Maustul wadinamoje. Tiems i Pilē be-

šiwerzent rado jōs Apturētojis šawo Šmertī. Jam
 priklause ale dar wienā Pilis Wardu Ebernburg.
 Toje uzšilaikē anoczes jo Sunudu ir Kaspars Adlē-
 ris kaip jū Mofytojis.

Kaip ana Pilis jau iimta buwo, tai atšibrowe
 Neprietelei ir pas šey ir apšante jē iš wišū Pusū.
 Bet iš Priešininkū buwo wienš wadinams Šalts-
 growš, potam Kuršrēts iš Tryr ir Landgrowš iš
 Šessū. Tie dawe toj Pilij esanti Pulkauninkā pa-
 prašyti, kad jis jiemš tā padātu. Bet tas jē šawo
 jauniesiems Ponams iššlaikoti meišydams jiemš atšak-
 diwo: Šalgrowš yra wiernās Wyrs; Krusirēts iš
 Tryr gal ale wēl Namūn gryšti ir šawo Štanskonus
 pašwesti; (jis buwo podraug ir wyrausu Wyškupu
 arba Ere-Biškofū) o jaunaji Landgrowā aš jau ka-
 rarauti mofysu. Dabar jie abiškali pagawo širma-
 woti. Pilis tape šo didzomis Kanuliemis apšaudoma.
 Pirmoji Kulkā, kuri i Pilē atšē, buwo nū Šalnierū
 šujēškota ir Kunigui Adlērui atnešta, kad jis jē pa-
 krišktytu, nēša tākart buwo tarp Karajenczujū ta
 Pirmierōs Mišlis prašiplatinuši, kad pirmajē Kulkā
 pakriškrijus šekanczofēs neb galinczos iškadyti. Bet
 Akiwils jiemš išrode, kad šwento Kriškto Šoktomen-
 tas rods žmoniems, ale ne Kulšoms paširts esās.
 Šalnieri jē iš pirmo melde, potam grumzde; wienof
 jis pašiliko nepajudinams. Rowōs Tranšmas tū Tar-
 pu wiš didyn ējo. Jie Štroko prišvirti ilgiaus uzš-
 gaišti negal, o prie jo jie šu šodzu nieko neištaise.
 Tai jie šawo Inrišime ji sugriebe ilandino i wienā
 Bumas arba Bumbas metancze Kanulē, taip, kad jo
 Galwa widuj buwo o Rojos laukan šišojo, ir norējo
 ji i Neprietilū Abajā nušauti. Targi dabar jis iš-
 gastingā Galā po Akiū turējo. Šalnieri emē Luntā
 uzmete tā ant Gintloko, ale — Paraks neđege. Bet
 jie greitay nū to persiludijē, kad mišlab gerame Da-
 wade yra, mete deganti Luntā dabar ale antrā Kartā
 ant Gintloko, o štay — Paraks wēl neđege. Tai
 sake jiemš Wyresnišis: Matyšit cze Diwo Pirštā.
 Pons Diwš ne welij, kad meš tā Wyrā tokiu Šmer-
 czu nūšawintumbim. Tai maczijo. Šalnieri jē prie
 Rojū nutwiere wēl iš Kanulēs ištrauke.

O bene dabar mišliji, kad tas Wyrs bus iš
 didzo Išgasczo mos pušgyws buwēs ir wirpejēs, kaip
 Drebulēs Lapas? Ak ne! Jis šu didzu Pašajingumu
 po Šalnierū Akiū pašitojēs, jiemš šu romu, ale taczau twir-
 tu Bāšū tare: „O aš tai tikt ned arysu.“ Beje,
 tas buwo Wyrs iš Waro ir Gelžēs; ir cze regima
 yra, kad Weidas ant Diwo Nusiškinēzujū ne gal
 buti Šiedoje.

Keletā Dienoms praējus turējo ir Pilis Ebern-
 burg Neprieteļiemš tekii; bet Adleris to meņš bojo
 ir nesidawe tāmi jo šwento Rašto Tiriniešime trik-

dinti. Tā Pīli pabūdot suraše jis wienā Miše īš tā Jozū. Matteoš. 5, 11. 12.

„Išganytingi estī, kad žmones jus īšgēdin ir persikinej del manes, ir apštelbj jus, melādami.

Dzangkties ir linskmi bušiti, nēs pilnāy jums bus Danguj atpildoma. Nēs taip persikinejo Prarakus pirm jusū buroušus.“ a—e—.

Wisokia Žinia.

— Englanderū Karalienes wyriausyšis Sunus, Englanto Karalinas, wadinams Welio Princas ilgo-ka Gziesā tajc Karščziū Liga serga, turi Typhus wadinama, o jis dabar jau toks blogas pastojes, kad mišhama, jis jau weikiey turēsēs miri.

— Iš Denemarkio kaip ir īš Szwedijōs pasatojama, ten taip skaudziey snigušī kad Wezimū Trufiei ant Gelžkelū per Pusnyms n'istengia persigauti, ogi todēl mišhama, kad bewēik ir prie musū dibej daug Sniego pareisē. Berlyne jau yra 13 Grodu šalūš o prie musū ikšiol dar tikt lokius 8 ar 9 Grodus. Tāygi šioj Žiemoj Berlyne dabar daugiaus šal, ne kaip prie musū.

— Baierū Zemėj, prie Wokietijōs priklausančioje, yra katilikiškāis Wyškupas īš Miesto Regensburg ant imanytnos Piningū Korawones per Giriktū Browā del to prasudytas, kadangi jis wienu Burgmistro Garbe ižeides. Toktai Rymiškiemšiem Katilikams ir jū Wyresniemšiemš pomisam ne pasirasta beje iki šiol ney mišlyti ne mišlytina, kad jū Wyškupai, kurie su kone diemiška Garbe ir su Keliū Parsiklaupimais garbinami, kad tie gali i swietiškā Browā pareiti ir lokio swietiško Sudziōs prasudyti tapti. Todēl jiems ans Prasudyjims jū Regensburgiškio Wyškupo, skaudziey per Szirdi eit.

— Szweiceriū Zemėje buvo keli katilikiški Kunigai Mišiose nū Kozelnycziōs žmones prieš ands Zemēs Dawadus bey Statymus kirpiņē. Už tai jie parejo i Browā, o Wyriausybes jus īš jū Uredū nušate ir jiems jū Algas užgynē. Toktai Popieziui ir jo Lukšiemšiemš labay skaudu, kadangi jie sako, ne turint Wale buti koki katilikiškā Kunigā i swietiškā Browā rautti ir per swietiškā Sudziā ant Korawones prasudyti. Katilikiškietjie Kunigai tikt po sawo Wyškupais arba po Popieziumi te turi stowėti, kurie jus kad Keikals korawoti gal, ale nieks kits. Senūše Gziesūše berods taip ir budawo, o cze katilikiškietjie Kunigai Korawones prisibijot ne privalydami daug Piktenybēs īšpromyjo. Ale dabar wisay kiti Gziesai pastoje.

— Cze Žiemā Szaltis Francuzijā ne paprashtoj, Ažtrumu atlantes. Parzyo Mieste buvo 9 taji Decem-berī Siēnes Upe užkalusi.

Preke Karaliauczufe 9. Decemberi.

Ant Turgaus Jawū mentay pareit. Kwieciei 95—105 Sgr. Rugiei 58—65 Sgr. Mieziei, did., 45—55 Sgr. Mieziei, mai., 45—50 Sgr. Awijōs 28—32 Sgr. Žir-riet, rain., 75—100 Sgr. Žirniei, balt., 65—75 Sgr. Ro-putes 30—32 Sgr. Szienš 26—30 Sgr. už Cent. Sziaudai 14—15 Sgr. Swieštas 10—13 Sgr. už Swarg. Kiaušiei 8—9 Sgr. Mandelis.

A p s a k y m a i.

Prisartinančiomšioms Kaledū Swentēmš aš Tilžēs Patalnēs garbingamjam Publikui prisulau sawo Apteformšes Laworū Kromā ant meilingo Padabojimo. Aš padādu Gufuriy, Muskibodę, Nysus, Pliumes, Razynas, Mandelius, Karintas, Riešutus, didziūsius Riešutus, Keliū Razynas, Wasso Liktis ant Pasweitimo Kaledū Medziū ir t. t. už Tilžiškes Miesto Prefias.

Ogi aš tr prilaitau geriausjū Cylinder-Miltū ir labay gerū kiauiliēnū lydytū Tautū arba Szmulitēs labay pigiey.

Naujojoj (arba Neuk ir ch). Decemberio Mēneshj 1871.

H. D. W e s t p h a l.

NB! Ant Jwyšimo Nedēldieniomis, swentomis Dienomis ir šepj bažnytkšiomis Swentēmēs aš prisulau sawo ruimin-gastias Patalpas bey Kiēma. Tas patš.

Šitūm Apsakymu mes garbingamjam Publikui noriejom pakarnie tā Žinia dūti, kad mes šime Mieste Wokieziū Ulyczioj Num. 74. Bute Pono M. Stahl ties ewangēlistajc Bažnyczia su tum Urašū.

Gebrüder t. e. Broliei Haese.

Aptēgā su wisokieis Apteformšes Baworais kaip ir su Cigariū Laworu itaisē esame.

Per pigius Ššpirkimus anksti Rudenyj mes īstengiam norint šepj wist Laworai brangyn ējē, tacziau už dibej pigias Prefias padūti ir prisulom garbingamjam Publikui Progos ant labay pigiū Ššpirkimū Kaledoms.

Galiausiej mes dar ir pažadame dabotinga ir wertinga Paslužyjima.

Su aukštu Garbejlaikymu.

Tilžėje 8. Decemberi 1871.

Gebrüder (t. e. Broliei) Haese.

Prie T. W. Schäfer Tilžėje Wokieziū Ulyczioj Num. 14. ties Wächterio Apteke randas

Didziausjis Kromas

! audžiamujū Bumbuliū bey audžiamujū

Wilnū!

Laworai tikt īš didziausjū engliskū Fabrikū inti, o todēl ir gerū geriaust. Bet Prefios taip pigiay statomos, kaip ney jokiamē kitame Krome.

!! Melbujama ant mano Wardo Ujraso qštriviy padabotiti!